

Parkinson's Disease Clinic and Research Center
University of California, San Francisco
505 Parnassus Ave., Rm. 795-M, Box 0114
San Francisco, CA 94143-0114
(415) 476-9276
<http://pdcenter.neurology.ucsf.edu>



Precautions for patients considering medical or surgical treatment (Spanish)

Precauciones para pacientes que están considerando tratamiento médico o quirúrgico

Las personas que tienen la enfermedad Parkinson deberían estar conscientes de varias precauciones cuando están planeando grandes tratamientos médicos o quirúrgicos (por ejemplo, cirugía abdominal o cirugía de reemplazo de una articulación). Se aplican precauciones similares a personas con la enfermedad Parkinson a quienes se las debe llevar a la sala de emergencia de un hospital para un tratamiento urgente (por ejemplo, fiebre, dolor al pecho o confusión).

Cuando se evalúa a una persona que tiene la enfermedad Parkinson para hacerle un tratamiento médico o quirúrgico, es sumamente importante que todos los proveedores de atención de la salud sepan que él o ella tiene la enfermedad Parkinson. También es necesario consultar con el doctor o doctores qué medicamentos se deben evitar debido a la enfermedad o su tratamiento.

Para pacientes a quienes se los va a sedar o que necesitan tratamiento por agitación o confusión

Evitar los siguiente medicamentos:

Chlorpromazine (Thorazine®)
Fluphenazine (Prolixin®)
Haloperidol (Haldol®)
Loxapine (Loxitane®; Loxapac®)
Molindone (Moban®)
Olanzapine (Zyprexa®)
Perphenazine (Trilafon®)
Risperidone (Risperdol®)
Thioridazine (Mellaril®)
Thiothixene (Navene®)
Trifluoperazine (Stelazine®)

Se puede usar los siguiente medicamentos si fuera necesario:

Clozapine (Clozaril®)
Diazepam (Valium®)
Lorazepam (Ativan®)

Propofol (Diprivan®)
Quetiapine (Seroquel®)

Para los pacientes que requieren tratamiento por náusea

Evitar los siguientes medicamentos:

Chlorpromazine (Thorazine®)
Droperidol (Inapsine®)
Metoclopramide (Reglan®; Maxeran®)
Prochlorperazine (Compazine®; Stemetil®)
Trimethobenzamide (Tigan®)

Se puede usar los siguientes medicamentos:

Domperidone* (Motilium®)
Dolasetron (Ansetmet®)
Granisetron (Kytril®)
Ondanzatron (Zofran®)

*no está disponible en los Estados Unidos pero sí lo está en Canadá

Pacientes que toman selegiline

Las personas que toman **selegiline** (Eldepryl®, Atapryl®, Carbex®) nunca deben tomar **mepredine (Demerol®)**, un medicamento para el dolor que se usa frecuentemente antes o después de procedimientos médicos o quirúrgicos. Rara vez ha habido reacciones graves en personas que están tomando selegiline y ciertos antidepresivos (tanto los tricíclicos como los SSRI).

Medicamentos antiparkinsonianos y cirugía

Previo a la cirugía, tanto levodopa (carbidopa/levodopa o Sinemet®) como los agonistas de dopamina (bromocriptine (Parlodel®), pergolide (Permax®), pramipexole (Mirapex) o ropinirole (Requip®)) se deben continuar lo más tarde posible el día de la operación y volver a tomarlos lo antes posible después de la operación (con sorbos de agua o vía un tubo nasogástrico).

El tiempo de recuperación después de un procedimiento quirúrgico o un problema médico grande podría ser prolongado en personas con la enfermedad Parkinson. El volver a tomar el medicamento para la enfermedad Parkinson lo antes posible y una pronta movilización (sentarse en la cama, sentarse en una silla y caminar si es posible) podría ayudar a evitar complicaciones y a disminuir el tiempo que pasa en el hospital.

Precauciones para aquellos que tiene estimuladores cerebrales profundos

Usted debe avisar a los proveedores de atención de la salud que tiene puesto estimuladores cerebrales profundos. Cuando se está expuesto a fuertes campos eléctricos, el sistema de estimulador cerebral profundo puede llevar energía eléctrica no intencional, incluso si el sistema está apagado. Por este motivo las personas que tienen estimuladores deben evitar circunstancias en las cuales podrían estar expuestas a corrientes eléctricas.

Los pacientes deben evitar la **diatermia**, un tipo de tratamiento que lleva calor a los tejidos utilizando energía eléctrica. La diatermia la usan varios profesionales de atención de la salud, incluyendo terapeutas físicos, enfermeros, quiroprácticos, dentistas, terapeutas deportivos y otros. Los profesionales de atención de la salud podrían referirse a la diatermia usando el término “calor profundo” (en inglés “deep heat”) o términos parecidos. Estos aparatos eléctricos (diatermia de onda corta, microonda o ultrasonido terapéutico) podrían causar daño incluso si no se crea calor. La naturaleza exacta del daño al tejido o nervio depende del lugar donde están implantados los electrodos de estimulación en el paciente (cerebro, espina dorsal, nervio sacro, estómago), y la cantidad de exposición al tratamiento de diatermia.

El **Electrocauterio** (una técnica quirúrgica que se usa para cortar tejidos) puede dañar el cable o la extensión del estimulador cerebral profundo. También puede causar supresión temporal de la salida del neuroestimulador y/o de la reprogramación del neuroestimulador. Si se necesita el electrocauterio, la trayectoria de corriente (placa de conexión a tierra) se debe mantener lo más lejos posible del neuroestimulador, de la extensión y del cable. Se recomienda el electrocauterio bipolar.

La **imagen de resonancia magnética (MRI – magnetic resonance imaging)**, especialmente cuando se reproducen otras partes del cuerpo que no son el cerebro, podría causar daño a los estimuladores cerebrales profundos o al cerebro.

Si se requiere información más específica, se puede llamar a la Línea de Soporte Técnico para Terapia Activa de Medtronic: 1-800-707-0933.

Resumen

Estas precauciones para una persona con la enfermedad Parkinson que está por tener grandes tratamientos quirúrgicos o médicos pueden resumirse de la siguiente manera:

- 1) Asegúrese de que todo personal médico sepa del diagnóstico de enfermedad Parkinson.
- 2) Evite medicamentos que bloquean los receptores de dopamina. Muchos medicamentos que se usan para ansiedad, confusión y psicosis, así como también medicamentos para náuseas, bloquean los receptores de dopamina. No se debe usar Meperidine en personas que toman selegiline. Muéstrela la lista (anterior) a su doctor o doctores.
- 3) Tome los medicamentos para la enfermedad Parkinson hasta el procedimiento quirúrgico o médico y luego vuelva a tomar estos medicamentos lo antes posible después del procedimiento.

4) Debido a que la recuperación de una cirugía grande podría tomar más tiempo en personas con la enfermedad Parkinson, podría ser necesario terapia física y tiempo adicional de recuperación.

5) Si se tiene estimuladores cerebrales profundos, se debe evitar la diatermia. El electrocauterio y la toma de imágenes con MRI sólo deben ser realizados por personal con conocimiento acerca de su uso en pacientes con estimuladores cerebrales profundos.

Copyright © 2005, The Regents of the University of California